



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SASSARI

Dipartimento di Chimica e Farmacia

Decreto n. **17/2016**

Prot. n.417 del 19 maggio 2016

PROCEDURA COMPARATIVA

Procedura comparativa pubblica per titoli per l'assegnazione di n. 1 contratto di **prestazione d'opera occasionale** nell'ambito del Progetto: "*ANAQUEIISANN*"

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO / DIRIGENTE

- Visto lo Statuto dell'Università degli Studi di Sassari, emanato con D.R. n. 153 del 01/02/2016, e pubblicato sulla G.U. n. 35. serie generale del 12/02/2016;
- Visto il Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità dell'Università degli Studi di Sassari;
- Visto il Regolamento di Ateneo disciplinante la procedura comparativa pubblica per il conferimento degli incarichi esterni di collaborazione;
- Vista la Legge 7 agosto 1990 n. 241, e successive modificazioni e integrazioni;
- Visto il DPR 16 aprile 2013 n. 62 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'articolo 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165";
- Visto il Codice Etico dell'Università degli Studi di Sassari;
- Visto l'art. 7, comma 6, del D.lg.s n. 165/01 e successive modificazioni;
- Vista la delibera del Consiglio del Dipartimento del 18 maggio 2016 che ha autorizzato l'emanazione di un avviso di procedura comparativa pubblica su richiesta del Responsabile del Fondo di ricerca Prof. Gavino Sanna, per il conferimento di n. 1 contratto di prestazione d'opera occasionale per le attività previste nell'ambito del Progetto suddetto;
- Considerata la necessità di avvalersi della collaborazione di n. 1 unità di personale, dotata di idonei requisiti per lo svolgimento delle attività previste nel suddetto progetto;
- Accertata la copertura finanziaria;
- Accertata l'inesistenza di graduatorie utili

DECRETA

Art. 1 – Finalità

E' indetta, nell'ambito del Progetto "*ANAQUEIISANN*", una procedura comparativa pubblica per titoli per l'attribuzione di n. 1 contratto di prestazione d'opera occasionale per: "**Traduzione di**

**materiale didattico(Insegnamenti di chimica analitica, circa 1000 pagine, circa 250.00 parole)
in lingua inglese**

L'amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e al trattamento sul lavoro.

Art. 2 – Requisiti per l'ammissione

Per l'ammissione alla procedura comparativa è richiesto, alla data di scadenza del bando, il possesso dei seguenti requisiti:

- a) Laurea in discipline scientifiche;**
- b) Essere di madre lingua inglese;**
- c) Avere comprovabili esperienze di carattere consulenziale nelle redazione, traduzione italiano-inglese e correzione della qualità del testo inglese di libri e pubblicazioni scientifiche**
- d) Costituirà titolo preferenziale il possesso d'esperienze relative alle tematiche oggetto della prestazione richiesta**

Si terrà conto delle equiparazioni relative al titolo di studio, ai sensi della normativa vigente alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione alla procedura comparativa. Per coloro che hanno conseguito il titolo di studio all'estero è richiesto il possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quello su indicato, in base ad accordi internazionali ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del testo unico 31 agosto 1933 n. 1592, alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione alla procedura comparativa. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità;

- b) cittadinanza italiana ovvero cittadinanza di altro Stato;
- c) godimento dei diritti politici;
- d) idoneità fisica all'impiego.

Non possono accedere coloro che siano esclusi dall'elettorato politico attivo, nonché coloro che siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una pubblica amministrazione, per persistente insufficiente rendimento, ovvero siano stati dichiarati decaduti da impiego statale, ai sensi dell'art. 127, primo comma lett. d) del testo unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 10 gennaio 1957, n.3.

I cittadini che non sono in possesso della cittadinanza italiana devono, inoltre, possedere i seguenti requisiti:

- a) godere dei diritti civili e politici anche negli stati di appartenenza o di provenienza;

- b) essere in possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica;
- c) avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

I requisiti di cui sopra debbono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura comparativa.

Art. 3 – Titoli valutabili

Saranno valutabili i seguenti titoli:

- Curriculum vitae e dichiarazione sostitutiva di certificazioni/dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante la veridicità di quanto dichiarato nel curriculum Vitae, rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, datate e firmate dal candidato collaboratore.

Art. 4 – Domande e termini di presentazione

La domanda di partecipazione alla procedura comparativa, debitamente sottoscritta dal candidato, redatta in carta semplice in conformità allo schema esemplificativo di cui all'allegato A, deve essere indirizzata al **Dipartimento di Chimica e Farmacia** e inviata con una delle seguenti modalità:

- a mezzo raccomandata postale con avviso di ricevimento al seguente indirizzo: **Via Vienna n.2 , Cap 07100 - Sassari;**
- consegna manuale presso la **Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Chimica e Farmacia**, Via Vienna n. 2 Sassari.
- tramite la propria PEC (Posta Elettronica Certificata) o la propria CEC-PAC (Postacertificat@) indirizzata unicamente al seguente indirizzo PEC istituzionale: **dip.chimica.farmacia@pec.uniss.it** indicando nell'oggetto il seguente testo: domanda di partecipazione alla procedura comparativa pubblica bandita con decreto n. 17 del 19 maggio 2016 prot. n.417/2016 .

Le domande di partecipazione alla procedura comparativa dovranno **pervenire entro e non oltre il 01 giugno 2016**. Non saranno ammessi alla procedura comparativa gli aspiranti le cui domande dovessero pervenire, per qualsiasi motivo, dopo la scadenza indicata. In caso di spedizione tramite raccomandata, non farà fede il timbro postale ma la data di protocollazione dell'Ufficio.

Nel caso di utilizzo della propria PEC quale mezzo trasmissivo, la domanda e i documenti allegati, per i quali in ambiente analogico, sia prevista la sottoscrizione devono essere sottoscritti dal candidato con la propria firma digitale. I documenti informatici privi di firma digitale saranno considerati come non sottoscritti. E' esclusa la possibilità del ricorso a copie informatiche di documenti analogici trasmessi via PEC.

Nel caso di utilizzo della propria CEC-PAC (Postacertificat@) quale mezzo trasmissivo, si invita, pur non essendo obbligatorio, ad inviare la domanda ed i documenti allegati, dopo averli sottoscritti con firma digitale.

In entrambi i casi (PEC o CEC-PAC) per la domanda e i documenti allegati devono essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni o codici eseguibili, preferibilmente in formato .pdf o .tiff, evitando i formati proprietari quali .doc, .xls ed altri.

Si ricorda che le ricevute di accettazione/consegna della PEC/CEC-PAC vengono inviate automaticamente dal gestore di PEC nel caso di trasmissione a buon fine, per cui non risulta necessario contattare gli uffici universitari o spedire ulteriori e-mail per chiedere la conferma o spedire successivamente ulteriore documentazione cartacea.

Nella domanda di ammissione i candidati devono dichiarare sotto la propria responsabilità, oltre alla procedura comparativa cui intendono partecipare:

- a) il nome e cognome;
- b) la data e il luogo di nascita e il codice fiscale;
- c) il comune di residenza e l'indirizzo;
- d) il possesso del titolo di studio previsto dall'art. 2 del presente bando con l'indicazione del voto, della data di conseguimento del titolo stesso e dell'Istituto presso il quale è stato conseguito;
- e) l'eventuale esperienza professionale maturata presso Enti pubblici e privati prevista dall'art. 2 del presente bando;
- f) la cittadinanza della quale sono in possesso;
- g) le eventuali condanne penali riportate (anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto o perdono giudiziario e i procedimenti penali eventualmente pendenti a loro carico);
- h) il godimento dei diritti civili e politici;
- i) l'idoneità fisica all'impiego;
- j) l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse ai sensi della normativa vigente;
- k) gli eventuali servizi prestati presso pubbliche amministrazioni e le cause di risoluzione dei precedenti rapporti di impiego;
- l) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione e di non essere stato dichiarato decaduto da altro impiego statale per averlo conseguito mediante produzione di documenti falsi o viziati da invalidità insanabile;
- m) il possesso dei titoli valutabili indicati all'articolo 3 del presente bando;
- n) la conoscenza della lingua straniera qualora prevista nell'articolo 3 del presente bando;
- o) la conoscenza dei principali strumenti informatici (elaborazione testi, foglio elettronico, banche dati, internet, posta elettronica), qualora previsto nell'articolo 3 del presente bando.

I cittadini che non sono in possesso della cittadinanza italiana devono inoltre dichiarare:

- a) di godere dei diritti civili e politici anche negli stati di appartenenza o di provenienza;
- b) di essere in possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica;
- c) di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

Dalle domande deve risultare, altresì, il recapito cui indirizzare le eventuali comunicazioni.

La firma in calce alla domanda, non richiede autenticazione.

Sul plico devono risultare le indicazioni del nome, cognome e indirizzo del concorrente e la dicitura: “Procedura comparativa pubblica bandita con decreto n. 17 del 19 maggio 2016 prot. n. 417/2016 per n.1 contratto di prestazione d’opera occasionale.

Non è consentito il riferimento a documenti già presentati in occasione di altre selezioni.

Non saranno presi in considerazione documenti inviati separatamente e/o successivamente alla domanda di partecipazione.

Il candidato dovrà allegare alla domanda:

- a) documentazione attestante titoli di studio, professionali e valutabili richiesti nel presente avviso;
- b) copia fotostatica del documento d’identità;
- c) copia fotostatica del codice fiscale;
- d) curriculum vitae, in conformità al vigente modello europeo, come da allegato C.

I candidati devono dimostrare il possesso dei titoli rilasciati da una pubblica amministrazione, unicamente mediante la forma semplificata delle certificazioni amministrative consentite dall’art. 46 del DPR 445 del 28/12/00, ai sensi dell’art. 15 della legge n. 183 del 12 novembre 2011; mentre stati, qualità personali o fatti a diretta conoscenza dell’interessato, potranno essere dimostrati con dichiarazione sostitutiva dell’atto di notorietà, secondo le modalità di cui all’art. 47 DPR 445 del 28/12/00, in entrambi i casi si rinvia all’allegato B.

L’Amministrazione si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.

I candidati portatori di handicap, ai sensi dell’art. 20 della Legge 5 febbraio 1992, n. 104, dovranno avanzare esplicita richiesta in relazione al proprio handicap riguardo l’ausilio necessario nonché l’eventuale necessità di tempi aggiuntivi per l’espletamento delle prove d’esame.

L’Amministrazione non assume alcuna responsabilità per il caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni della residenza o del recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi né per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili a colpa dell’Amministrazione stessa o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito e a forza maggiore.

Art. 5 – Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice, nominata, dopo la scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione dei candidati, con provvedimento del Direttore del Dipartimento di Chimica e Farmacia, è composta da tre membri, fra cui il titolare del progetto o un altro docente afferente al Dipartimento con funzioni di Presidente, e da due esperti nelle materie oggetto della procedura comparativa. Le funzioni di segretario verbalizzante verranno affidate al componente più giovane.

Art. 6 – Modalità di selezione

La Commissione, dopo aver verificato i requisiti di ammissione, valuta i titoli. La Commissione valuterà l'attinenza del percorso formativo e delle esperienze lavorative rispetto all'oggetto dell'incarico da conferire e accerterà il possesso della particolare qualificazione professionale del candidato necessaria per l'espletamento dell'incarico da affidare.

In merito alla valutazione dei titoli, saranno considerati validi solamente i titoli prodotti entro il termine di scadenza stabilito per la presentazione delle domande oppure quelli per cui i candidati abbiano prodotto, nel termine sopra indicato, una dichiarazione sostitutiva di certificazione (ai sensi dell'art. 46 e 47 del D.P.R. n° 445/2000).

Saranno altresì valide le pubblicazioni prodotte in originale oppure in fotocopia se il candidato vi abbia allegato apposita dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà in cui se ne attesta la conformità all'originale (ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n° 445/2000).

Ai titoli redatti in lingua straniera diversa dall'inglese, francese, tedesco e spagnolo, dovrà essere allegata una traduzione in lingua italiana insieme ad una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà che attesti la conformità della traduzione al testo straniero.

Al termine dei lavori la Commissione, previa valutazione comparativa, con propria deliberazione, assunta con la maggioranza dei componenti, indica il/i nominativo/i del/i candidato/i vincitore/i della procedura comparativa.

Art. 7 – Approvazione atti

Il Direttore del Dipartimento, verificata la legittimità della procedura, adotta il provvedimento di approvazione atti e ne dichiara il vincitore dopo aver proceduto, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del decreto legislativo 165/2001, alla verifica dell'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse in capo allo stesso.

Il risultato della procedura comparativa sarà affisso all'albo del Dipartimento.

Art. 8 – Conferimento dell'incarico e compenso

Con il/i vincitore/i della presente procedura verrà instaurato un rapporto di prestazione d'opera occasionale. Tale rapporto di lavoro non può avere alcun effetto ai fini dell'assunzione nei ruoli del personale dell'Università.

Il contratto avrà una durata di 15 giorni, decorrenti dalla data di comunicazione formale da parte del committente dell'avvenuta efficacia del contratto di cui al comma successivo, e per lo stesso viene riconosciuto un compenso lordo comprensivo degli oneri di legge a carico del prestatore di € 1500,00 (millecinquecento/00), oltre gli oneri a carico dell'Amministrazione.

L'efficacia del contratto e degli atti presupposti è subordinata al controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti, ai sensi dell'art. 3, comma 1, lettera f-bis, della legge n. 20 del 14 gennaio 1994. Di conseguenza l'efficacia, la decorrenza dell'incarico e della relativa attività è sospensivamente legata alla data di riscontro positivo da parte dell'organo di controllo o si siano verificate le condizioni per l'esecutività per decorso del termine, come risulterà da formale comunicazione del committente. Da tale data si determineranno gli effetti anche per l'esecuzione

degli adempimenti derivanti dal contratto (pubblicità web, etc.). Nel caso in cui la Corte dei Conti si pronunci per l'illegittimità del contratto e/o degli atti presupposti, il contratto si intenderà risolto con effetto retroattivo alla data di sottoscrizione del contratto medesimo e nulla sarà dovuto al collaboratore.

L'efficacia del contratto, e la liquidazione dei relativi compensi, è inoltre subordinata alla pubblicazione obbligatoria prevista dall'art. 15 del decreto legislativo 33 del 14 marzo 2013 sul sito dell'Ateneo nella sezione "Amministrazione trasparente" ed alla comunicazione alla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della Funzione pubblica ai sensi dell'art. 53 del decreto legislativo 165 del 30 marzo 2001 e successive modificazioni.

Sulla base della legislazione vigente detto corrispettivo è assoggettato al regime fiscale, assicurativo e contributivo previsto dalla legge. Dal compenso andranno inoltre decurtati gli oneri necessari per attivare la copertura assicurativa per danni a terzi (R.C.T), e la copertura infortuni qualora la natura dell'incarico comporti l'accesso ai locali o l'uso di mezzi e strutture dell'Università.

L'importo sarà corrisposto posticipatamente alla attività espletata. Il pagamento sarà subordinato alla presentazione di una attestazione sull'attività svolta da parte del Responsabile del Progetto o del Direttore del Dipartimento o del Dirigente competente per l'Amministrazione Centrale che accerterà il rispetto degli obblighi contrattuali.

Art. 9 – Trattamento dei dati personali

Ai fini del D.lgs 196/2003 i dati forniti saranno trattati dall'Università per le finalità connesse e strumentali alla procedura comparativa ed alla eventuale stipula e gestione del contratto di prestazione d'opera occasionale, nel rispetto delle disposizioni vigenti, come indicato nell'Informativa sul trattamento dei dati personali allegata al presente avviso. Ai sensi degli articoli 3 e 7 del decreto legislativo 33/2013, le informazioni, i dati, i documenti, compreso il curriculum vitae, da redigersi in conformità al vigente modello europeo, sono oggetto di pubblicazione in formato aperto sul sito di Ateneo nella sezione "Amministrazione trasparente" e chiunque ha diritto di conoscerli, utilizzarli e riutilizzarli senza restrizioni, anche per fini diversi dalla presente procedura, con l'obbligo di citare la fonte e di rispettarne l'integrità.

Art. 10 – Codice di Condotta e P.T.P.C

Il collaboratore è tenuto ad osservare, per quanto compatibili, le disposizioni e gli obblighi di condotta previsti nel DPR 16 aprile 2013 n. 62 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'articolo 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165".

Ai sensi dell'art. 2 del DPR 16 aprile 2013 n. 62 si procederà alla risoluzione o decadenza del rapporto in caso di violazione degli obblighi derivanti dal Codice di Condotta.

Il collaboratore nell'espletamento dell'incarico deve attenersi a quanto previsto dal "Piano Triennale della prevenzione della corruzione" dell'Università degli Studi di Sassari.

Art. 11 – Responsabile del procedimento

Ai sensi di quanto disposto dalla legge 241/90 art. 5, il responsabile del procedimento del presente avviso è il Prof. Pierfranco Demontis, presso Dipartimento di Chimica e Farmacia, Via Vienna n.2, Sassari.

Art. 12 – Pubblicità

Dell'avviso di procedura comparativa verrà data pubblicità mediante affissione all'albo del Dipartimento e dell'Ateneo www.ammin.uniss.it

Art. 13 – Rinvio

Per quanto non previsto dal presente avviso valgono, sempre che applicabili, le disposizioni sullo svolgimento dei concorsi disciplinate dal T.U. approvato con Decreto del Presidente della Repubblica 3 maggio 1957, n.686 e successive norme di integrazione e modificazione.

IL DIRETTORE

(F.to Prof. Pierfranco Demontis)